



8 MARS

journée internationale des femmes

Supplément à l'hebdomadaire des étudiants(es) de l'Université de l'Acadie à Moncton

Vol. 17, no. 23

le lundi 2 mars 1981

Des femmes, des droits



Les garderies: un droit?

Pour plusieurs, le rôle reconnu aux femmes, en celui de mettre des enfants au monde et de s'en occuper. De ce fait, elles demeurent les seules à remplir les tâches d'éducatrice, de gardienne, d'épouse et de ménagère. Combien pensent que la place d'une femme est devant le poêle ou dans le lit?

Les femmes sont souvent pénalisées par le fait d'être mères. Elles vivent dans une ère technologique et industrielle avancée, qui a entraîné le développement de nouveaux rôles sociaux, desquels elles sont majoritairement exclues. Toutefois, face à une crise économique sévère, notre société est incapable d'assurer un minimum vital à de nombreuses familles, alors le travail des femmes devient indispensable. Mais lorsqu'elles songent à travailler, à s'impliquer dans des organismes communautaires, culturels, sportifs ou sociaux, elles se heurtent au problème de la garde des enfants.

Combien de fois n'entendons-nous pas cette réflexion: "Pourquoi mettre des enfants au monde si vous n'avez pas l'intention de vous en occuper?" À cela, les femmes peuvent répondre: "Pourquoi devons-nous être les seules à s'occuper des enfants?"

La garde des enfants, une responsabilité sociale!

Bien sûr les femmes ne cherchent pas à se débarrasser/délester enfants. Elles désirent simplement jouer un rôle actif dans la société, c'est-à-dire décider elles-mêmes de la place qu'elles veulent y occuper. Aussi la revendication de la mise sur pied de garderie devient pour elles extrêmement important. La garderie peut permettre aux femmes d'accéder soit au marché du travail, aux études ou à des activités choisies par elles.

Mais qu'est-ce au juste une garderie?

"Est-ce vrai que des enfants élevés en groupe, ça ne fait pas des enfants normaux?" Il serait bon de savoir qu'au contraire, la garderie peut faciliter le développement de l'enfant. La garderie n'est pas un luxe ni un "parking" d'enfants comme plusieurs le croient. La garderie peut être au contraire, un outil de travail nécessaire, qui permet de développer la socialisation de l'enfant ainsi que son autonomie, sa créativité et son développement intellectuel et moteur. C'est la première expérience de l'enfant hors de la cellule familiale dans la collectivité avec laquelle il devra vivre.

À ce titre, les gens qui travaillent en garderie ne sont pas les rivaux des parents. Au contraire, ils essaient d'assurer un lien entre ce qui se passe à la maison et la vie de groupe en garderie.

Besoins multiples - Garderies multiples

Les besoins des femmes sont multiples, en ce qui concerne la garde des enfants. Aussi, il ne

peut exister qu'un seul type de service de garde. En plus de la garderie à plein temps, les femmes devraient avoir la possibilité de bénéficier des services de garde à mi-temps (1/2 journée ou quelques heures) pour les besoins particuliers du moment. De plus, l'absence de garde parascolaire (après les heures de classe), oblige les parents à transformer leur enfant en "enfants à ci". Trop de femmes se sentent coupables de travailler lorsqu'elles pensent à leur enfant seul à la maison après 3 heures.

Les appuis actuels aux parents

C'est la garderie à domicile qu'il faut trouver, payer et conserver, la pression sociale qui la rend coupable d'abandonner ses enfants à des étrangers. C'est aussi l'absence de politiques gouvernementales concernant la garde des enfants (En 1978, au Nouveau-Brunswick, on pouvait compter 42 garderies avec licence, pour un total de 2,252 places disponibles, alors qu'il y avait une population de 60,000 enfants de moins de 5 ans). C'est aussi l'absence de maternelles intégrées au réseau scolaire, donc gratuites.

La lutte pour les garderies

C'est un aspect du refus des femmes à remplir les rôles traditionnels. C'est l'exigence du respect des droits des femmes comme c'est aussi poser des conditions pour que les femmes sortent des cuisines, rencontrent d'autres femmes, s'organisent. La lutte des garderies devient ainsi un droit.

Marie-Chaire Paulin

La journée du 8 mars est u pour les femmes du

HISTORIQUE

Le 8 mars 1857, des milliers de travailleuses de l'industrie du textile et du vêtement de New-York, manifestent contre la journée de 12 heures, les bas salaires et les mauvaises conditions de travail. Elles se font brutalement réprimer par la police. Trois ans plus tard, en mars 1860, ces femmes forment leur propre syndicat.

Le 8 mars 1908, c'est au tour des femmes de l'industrie de l'aiguille de marcher dans les rues de New-York pour les mêmes raisons. Sy ajoutent une condamnation du travail des enfants et la réclamation du droit de vote.

En 1910, à COPENHAGUE, une motion présentée par les militantes américaines proclame le 8 mars JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES en souvenir de la violente grève des travailleuses du textile à N.-Y.

En 1911, pour la première fois, la journée internationale des femmes est célébrée avec éclat en Allemagne, en Autriche, au Danemark, en Suisse, aux États-Unis.

Depuis, le 8 mars est devenu une journée de solidarité pour les femmes du peuple qui luttent contre leur oppression, en tant que femmes et en tant que travailleuses.

En plus près de nous... les femmes du Nouveau-Brunswick ont été aussi à plusieurs reprises démontées par leur détermination et leur courage dans leurs luttes pour mettre fin à leur oppression. Elles se sont engagées dans la marche des assistés-sociaux contre le paiement du \$6.00 aux urgences des hôpitaux de la province, contre la violence faite aux femmes. Les femmes se sont aussi impliquées dans les luttes syndicales (femmes travailleuses des usines de poisson, femmes des



Superfemmes

Femme à plein temps

Offre d'emploi:

Femme demandée pour travail à plein temps.

Tâches:

- Entretien des enfants et du mari
- Entretien de la maison en général

Exigences:

- Expérience comme infirmière
- Expérience comme nutritionniste
- Expérience comme psychologue
- Expérience comme enseignante
- Expérience comme comptable
- Expérience comme ménagère
- Aucune fabrique et aucune maladie ne sera acceptée

Salaire:

Non-négociable (même avec expérience).

Conditions de travail:

Travail permanent demandant une présence continue soit 24 heures sur 24 raison de 365 jours par année. Aucune vacance payée même pendant les congés légitimes.

Nous rendons-nous vraiment compte, lorsque nous parlons de la femme au foyer, de tout ce que cela exige? Même de nos jours, si nous demandons à un enfant ce que ses parents font dans la vie, bien souvent, il répondra: "Mon papa travaille mais ma maman ne fait rien, elle reste à la maison." Il est triste de voir qu'on ne considère pas le travail que font les femmes au foyer à sa juste valeur. Il serait important de souligner que si notre économie tient toujours, c'est grâce, en grande partie, au dur labeur des femmes à la maison. Vous vous demandez peut-être pourquoi? La raison est si simple: c'est la femme qui entretient la "force de travail" c'est-à-dire elle met des enfants au monde, elle en prend soin jusqu'à ce qu'ils soient aptes à entrer sur le marché du travail. Ce n'est pas tout, il faut aussi qu'elle s'occupe de son mari qu'elle puisse donner un bon rendement au travail. Malgré cela, on continue de dire qu'être femme au foyer, ça ne compte pas comme étant un travail important et ce n'est même pas reconnu économiquement. Pourtant, c'est essentiel!

Que pensez-vous qu'il arriverait si, demain, les femmes au foyer cessaient toute activité domestique?

Femme à temps partiel

Offre d'emploi:

À la recherche d'une femme pouvant travailler de 20 à 25 heures par semaine à l'extérieur du foyer et s'occuper de la maison le reste de la semaine.

Tâches:

- Entretien de la maison
- Entretien du mari et des enfants
- Faire du rangement à l'extérieur du foyer ou tout autre genre de travaux domestiques

- Travailler dans l'ombre de son mari

Exigences:

- Santé et moral de fer
- Être polyvalente
- Optimisme illimité

Salaire:

- Doit servir à compléter le revenu du mari
- Ne doit pas dépasser le salaire minimum

De plus en plus, à cause de la crise des femmes sont appelées à entrer sur le marché du travail pour améliorer le revenu familial. Les emplois offerts sont plus ou moins sous-payés pour le travail que la

La femme est aussi appelée à travailler pour rémunération, comme rurales qui se défontent non pas mais comme femmes d'agriculteurs.

"Les agricultrices, et toutes celles mari, nous ont aucun droit sur communautaire. C'est celui qui pour l'ou le désarrois de nombreuses difficile par la disparition, ou l'absence, nous sommes collaborer mari n'a pas le droit de déduire n'importe, alors qu'on peut effectuer (...) Nous sommes au même effet"

(Interview accordée à Marie-Chaire Paulin, Le Montier Agricole dans La Terre de Che-Nous)

On peut remarquer que, dans les femmes demeurent toujours au sein, effondré, on réussit à la garder, donnant un salaire minable quand temps qu'on considère la femme comme une citoyenne apte à faire rémunéré.

Que pensez-vous qu'il arriverait demain, partiellement toutes au

Homme à plein temps

Offre d'emploi:

Femme demandée pour travailler à plein temps, 40 heures/semaine et s'occuper de la maison le reste de la semaine.

Tâches:

- Ne pas penser à accéder aux postes
- Ne pas perdre sa féminité tout en
- Être apte à fournir deux fois plus
- Avoir un instant de complicité
- Santé et moral de fer

SECRÉTAIRE ?
mère?
Infirmière?
AVOCATE?
Plombière!



une journée de Solidarité du monde entier.

pêcheurs, infirmières enseignantes), pour se syndiquer, pour le droit de grève, contre le chômage.

ENSEMBLES POUR S'ORGANISER

Malgré toutes leurs luttes, les femmes restent encore trop isolées.

ISOLÉES, les femmes le sont à la maison où à chaque jour leur rôle: rôle de mère de famille, rôle d'épouse, rôle de soutien, de bonne à tout faire. Sans la "femme au foyer" la société ne serait pas ce qu'elle est. Les femmes qui luttent pour des garderies le savent bien. Aussi leur lutte, c'est un aspect du refus des femmes à remplir ces rôles, c'est l'exigence du respect de leurs droits.

ISOLÉES, les femmes le sont, lorsqu'elles doivent affronter dans la gêne, la peur toute cette violence qui s'abat sur elles: viol, femmes battues, sexisme...

ISOLÉES, les femmes le sont. Ce sont elles qui doivent s'adapter au marché du travail. Confinées bien souvent dans des "jobs" de femmes, elles sont presque toujours surexploitées. Elles vivent des conditions particulières stressantes: charge de travail élevée, salaires à la pièce non syndiqués. La majorité d'entre elles (sans toutes) vivent la double journée (travail à la maison additionnée du travail à l'extérieur).

ISOLÉE? NON! Nous pouvons briser l'isolement des femmes se parler, chercher ensemble des solutions, cela les femmes le peuvent. Mais si elles cherchaient avec les travailleurs? Peut-être que cela irait dans l'intérêt de tous?

À NOUS D'EN DISCUTER.

Nicole De Séve-Roudeau

es demandées

on mari

even du mari
sion minimum.

de la hausse du coût de la vie, les
ster sur le marché du travail afin
malheureusement, les
ou moins intéressants et surtout
que la femme doit fournir.
de à travailler pour son mari sans
comme par exemple les femmes
non pas comme "agricultures"
ricultures.

tes celles qui collaborent avec leur
ité sur le bien acquis par la
qui possédait qui acquiert le bien.
reuses femmes mises en situation
ou l'abandon du mari. C'est une
collaboratrices sans salaire. Notre
notre travail de son rapport
l'effectuer s'il emploie une salariée
me tème que les femmes au foyer...

Maria-Catherine Becouarn, pour
Agricole, Paris, déc. 78, reproduit
l'ou)

te, dans les deux(2) situations, le
au second plan. Malgré tous ses
garder dans l'ombre tout en lui
le quand elle en a un... Il est grand
femme travaillant à temps partiel
à faire un travail reconnu et bien

arriverait si, demain, les femmes
toute activité?

emps

avail permanent à l'extérieur du foyer
couple d'entretien de son foyer.

aux postes de cadres
tout en achetant et montrant autoritaire
diaplas de rendement qu'un homme
étien de développement

- Ne pas avoir à faire compétition au mari.

Salaire:

Ne doit pas dépasser celui du mari ni celui des autres hommes faisant
le même travail.

Faire un métier d'homme (mécanicien, plombier, menuisier...) c'est mettre le pied dans un monde où les femmes ne sont pas seulement abasourcies mais exclues par une série de barrières: discrimination des employeurs, opposition des travailleurs mâles, sexisme et autres. La femme qui veut s'imposer dans ce milieu doit faire ses preuves en fournissant deux fois plus d'efforts et de persévérance qu'un homme, car il ne faut pas oublier que la moindre petite faiblesse pourrait lui être fatale. Voici la proportion des femmes occupant des métiers d'homme:

Mécaniciennes - réparatrices de bureau	1.9%
Ébéniste	3.4%
Charpentiers (bois)	0.5%
Chauffeuses d'autobus	2.9%

(Recensement du Canada 1971, Cat. 94-717, vol. III, partie 2, Statistique-Canada)

Et on ne nous reprocher que, depuis l'arrivée de la femme sur le marché du travail, le taux de chômage a augmenté chez les hommes? Cependant, les emplois offerts aux femmes sont tellement peu payés et sans avenir qu'on n'a pas à se demander pourquoi la femme, depuis tant d'années, luttant pour ses droits au travail et revendiquant pour de meilleures conditions de travail. Finalement, les femmes au travail contribuent à l'essor de l'économie car la majorité d'entre elles ont des emplois que très peu d'hommes accepteraient d'avoir.

Que pensez-vous qu'il arriverait si demain les femmes au travail cessaient toute activité?

Il est important qu'on se rende compte de la signification de la lutte des femmes pour le droit au travail. Elles remettent bien des choses en question: les conditions de travail, l'exploitation des travailleurs et travailleuses, la question de l'égalité des salaires, etc.

Il ne faut pas oublier que "la moitié de la classe ouvrière est constituée de femmes qu'elles soient ménagères ou travailleuses."

Que pensez-vous qu'il arriverait si, demain, toutes les femmes cessaient toute activité?

Diane Lebovitch
Constance Héroux

La femme battue:

Un problème entre un homme et une femme ou un problème social?

Chaque année au Canada, selon le Conseil consultatif de la Femme, environ 1 femme sur 10 (sauf les cas non-rapportés) est battue c'est-à-dire, environ 500 000 femmes. Pourtant personne n'en parle. Les hommes parlent souvent de la violence au hockey, dans les pénitenciers, subit par les enfants mais pourtant ils ne parlent que très rarement de la violence faite aux femmes.



Qu'est-ce qu'une femme battue?

Le phénomène de la femme battue est alors plus répandu que nous le croyons. Toute femme peut être victime de mauvais traitements: toi, moi, une copine, une amie, une voisine. Le phénomène de la femme maltraitée est aussi répandu dans les milieux de classes moyennes, professionnelles que dans les milieux défavorisés; aussi répandu dans les couples de milieux ruraux que dans les couples de milieux urbains. Qui n'a jamais pensé que derrière quelconque manteau se cache une femme battue? La brutalité envers les femmes ne se limite pas à une jambe cassée, un bras fracturé, un œil au beurre noir, une claque à la figure, etc. Si tu as déjà été poussée, houscoulée ou menacée alors toi aussi tu entres dans la catégorie des femmes battues. La violence peut se manifester aussi verbalement que physiquement. Plusieurs femmes reçoivent des menaces de "tout casser dans la maison", de "brûler le foyer, des injures, se font dire qu'elles sont de "bonnes à rien", qu'elles sont laides, provocantes, grosses, putains, froides et la liste peut se continuer jusqu'à l'infini...

Mais se faire humilier devant des personnes chères tel qu'enfants, amies ou parents est souvent plus douloureux qu'un coup de poing au visage. Ainsi la cruauté mentale ou la violence psychologique cause autant, sinon davantage, de blessures que la violence physique. Des humiliations et des critiques trop répétitives font que la femme devient encore plus "chavivante" qu'après une "FESSEE".

Souffrir en silence.

Il serait intéressant de retrouver des statistiques démontrant le nombre exacte de femmes battues. Mais pourtant un grand nombre de femmes subissent en silence le fait d'avoir été battue.

POURQUOI?

La PEUR y est pour beaucoup. Les femmes ont peur que les menaces soient mises à exécution, que de nouveaux actes de violence se reproduisent à leur endroit ou à l'endroit des enfants. Peut-être est-ce à cause de la HONTE car l'éducation parentale le fait qu'elle porte l'entière responsabilité de la réussite du mariage; elles ont honte d'avouer ce qui a pu amener de mauvais traitements. Par cette peur et cette "fausse" honte, elles préfèrent souffrir en silence.

Un problème à multiples facettes.

Nous pouvons le dire ouvertement, le phénomène de la femme battue n'est pas un problème unique mais une "multitude de

problèmes qui s'entremêlent. Combien de femmes ont été rendues handicapées pour le reste de leurs jours après avoir été battues par leur mari? Combien en sont mortes?

C'est un problème JURIDIQUE: les femmes battues par un ami ou l'époux voient leur liberté de choix sévèrement réduite. La loi est faite par les hommes et pour les hommes. Lorsqu'une femme a été maltraitée et qu'elle s'adresse à la police, c'est souvent pour découvrir que celle-ci hésite à intervenir dans les disputes familiales. Lorsqu'elle intervient, le mari ou l'ami est rarement emmené et la femme demeure par le fait même sans protection immédiate et ce pour longtemps.

C'est un problème MÉDICAL: la femme battue qui s'orientait vers son médecin est souvent référée à un psychiatre où elle reçoit des calmants afin de mieux supporter le stress familial.

C'est un problème MATRIMONIAL: la femme se voit forcer de mener à bien son mariage. Plusieurs témoignages pourraient nous en donner la certitude. Mais citons-en un particulier. "Il a commencé à me battre 2 mois après notre mariage mais j'avais vécu avec lui longtemps avant. C'est tout comme si soudainement il avait la permission!"

Tous ces endroits sont des lieux qui favorisent la violence où la femme est amenée à jouer deux rôles: celui de reproductrice et celui de victime. Il serait peut-être temps pour nous les femmes, de s'interroger si nous voulons continuer de jouer le rôle de "marionnettes" et de persévérer jusqu'à ce qu'elle retombe tort de autres ou être des personnes ÉGALES.

La solution ne peut-elle que sociale?

Le problème de la femme battue n'est pas assez connu du GRAND public. Il est toutefois beaucoup trop sérieux et trop fréquent pour le justifier d'un simple problème personnel.

Que pouvons-nous faire? ENSEMBLE il faut lutter: pour l'élaboration de nouvelles règles, procédures et pour la création de nouveaux rôles familiaux qui ne feront pas que le domicile conjugal devienne un champ de bataille. Le drame des femmes battues pose de sérieuses questions auxquelles la société se doit d'y répondre. Il faut que les efforts entrepris soient continués si nous voulons éliminer la violence: c'est le MAL DÉVASTATEUR.

C'est un grave problème social qui ne peut plus être considéré comme une affaire de famille si comme un problème, uniquement entre un homme et une femme.

Denise Seale
Pauline Whitton

Liste des regroupements de femmes de Moncton

La Fédération des Dames d'Acadie
Cercle de Moncton
a/s Jacqueline Collette, prés.
179, Queen Mary Road
Moncton
E1A 3P6

Groupe d'Action Politique
a/s Nicole Vienneau Collette
286, rue Cousteau
Dieppe, Moncton
ELA 5V4

Institut d'éducation et d'apprentissage féminin
a/s Thérèse Melanson
Education Permanente
Université de Moncton
858-4121

Carrefour Inc.
a/s Blanche Thériault
300 Ch. Ryan, R.R. 7
Moncton
E1C 8Z4

Association des garderies de Moncton Métropolitain
a/s Debbie Malenfant
28, rue Henry
Tél: 382-4025

La Fédération des Dames d'Acadie
Cercle de Dieppe
a/s Jeannette Marcoux
Agent de liaison
1079, rue Amirault
Dieppe, Moncton
E1A 1A1

Femme Chef de Famille
C.P. 1404
Moncton
E1C 8T8

Commission du Statut de la femme
a/s Jeannette Doucet
École d'ens. Infirmières
Université de Moncton
Moncton
E1A 3E9

Conseil Consultatif sur la Condition de la femme
381, rue St-Georges
Moncton
E1C 1X3

Centre contre les assauts sexuels
C.P. 474
Moncton
E1C 8L9

Cette année nous voulons illustrer particulièrement les actions que les femmes ont menées face à leurs revendications. Nous vous invitons à vous joindre à nous: **le samedi 7 mars à la Place Champlain** pour la visite des kiosques de groupes de femmes de Moncton. En soirée, à l'école secondaire Vanier (rue Archibald près de l'hôpital Georges Dumont) pour une soirée culturelle.

soirée culturelle

PROGRAMME DE LA SOIRÉE

19h00 à 20h00: tours des kiosques

20h00 à 23h00: mot de bienvenue, chansons, poèmes, sketches, témoignages.

23h00 à : musique, jase entre nous, goûter, breverages.

GARDERIE SUR PLACE — GRATUITE

TOUS SONT INVITÉS — LES HOMMES AUSSI!

Le spécial 8 mars a été réalisé par un collectif de femmes: étudiantes et enseignantes à l'Université de Moncton en collaboration avec l'équipe du journal LE FRONT.

**CÉLÉBRONS
LA JOURNÉE
INTER
NATIONALE
DES FEMMES
LE SAMEDI
7 MARS**



Place Champlain:

**Visite des Kiosques
des groupes
de femmes
de Moncton.**

École Vanier:

Soirée culturelle.